Svenska Canada-Tidningen

Printed and published every Thursday by the CANADA WEEKLY PRINTING COMPANY, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its office and place of business, 325 Logan ave., Winnipeg, Man. P. M. DAHL, Mgr.

Telephone: A 9011.

PRENUMERATIONSPRIS:

Helt år, i förskott	$1.50
Halvt år, i förskott	1.00
Helt år till Förenta Staterna	2.00
Helt år till Sverige	2.50
Halvt år till Sverige	1.50

Prenumerationsmedel kunna sändas såväl i registrerat brev som genom Post eller Express Money Order eller Postal Note. Dessa sedlar, som ej behöva registreras, böra göras betalbara till The Canada Weekly Printing Co., Ltd.

Prenumerant, som önskar sin adress ändrad, ombedes att insända både den gamla och den nya adressen.

Inskickade prenumerationsmedel kvitteras endast å den gula adressläppen.

ANNONSPRIS PÅ BEGÄRAN.

Efterfrågningar, 3 gånger,	$1.50
Dödsannonser med svart ram och kors	$1.50

Förlovningsannonser, önskas, etc. 50c per gång å utrymme icke överstigande 1 tum enkel spalt. Betalning för småannonser bör all tid insändas i förskott.

Torsdagen den 23 September 1920.

FRÅGAN OM den nuvarande tulltariffens vara eller icke vara är nu åter på tapeten. Tariffkommissionen far ju land och rike kring för att avlyssna folkets röst, som det så vackert heter. För vår del stå vi på farmarnas sida i denna strid. De organiserade farmarna avgåvo den 14 ds. en klar och koncis redogörelse för sin ställning i frågan. Vi ha sökt att därur plocka ut det viktigaste samt återgiva det härmed i översättning:

"The Canadian Council of Agriculture består av de exekutiva nämnderna för de sex provinsiella associationerna av organiserade farmare samt av de fyra exekutiva nämnderna av fyra av deras komersiella bolag. Det är med ett ord sagt den federala organisationen av de organiserade farmarna i Canada och dess verksamhet är av en tvåfaldig karaktär.

För det första utför Canadian Council of Agriculture ett upplysningsarbete, som syftar att kultivera bland dess medlemmar intim kännedom om sociala, ekonomiska och politiska problem rörande Dominion som ett helt.

För det andra söker Canadian Council of Agriculture att i konkret form ägna sig åt de komersiella intressena samt jordbrukets materiella välfärd genom att tid efter annan handlägga sådana frågor som transporteringskostnaden, bankmöjligheter, marknadsförande av säd samt tulltariffen.

Farmarnas plattform är i sanning ett försök att definiera en ny nationell politik för Canada och den princip, som den söker att kvarlämna i sinnena hos folket i Canada är samt kommer för kommande år att bliva idén om ett pionjärland. Den är baserad på det faktum att jordbruksland är Canadas rikaste tillgång; att massan därav ligger obrukat samt att Dominions största behov i dag är folk, som vill bo samt arbeta på detta land. Alldenstund utvecklingen av Dominion under 40 år varit föremål för inflytandet av den så kallade nationella politiken, vilken har misslyckats uti att göra det mesta av de verkligen naturliga resurserna, så har ändamålet med den nya nationella politiken i Canada varit att få fram fiskalreformer. Den klippgrund, uppå vilken farmarnas plattform ville lägga en ny nationell politik för Canada, är på en låg tulltariff samt på direkta metoder av beskattning. Den begär ej drastisk lagstiftning, som skulle obalansera och skada Canadas industri, men den intager den ståndpunkten att en nationell politik baserad på principen om skydd är orätt. Den föreslår att framtida regeringar skola antaga en fiskalpolitik, som reducerar tulltariffen och blir på strikt skattebasis. Produktion och handel i Canada ha tvingats in i trånga onaturliga och oekonomiska kanaler genom applicerandet av protektiva tullar. Därigenom har utvecklingen av stora förråd av naturlig förmögenhet hållits tillbaka och Dominion har hindrats från att skrida framåt mot uppfyllandet av den bestämmelse, som naturen har i sköte för henne.

Vad beträffar frågan om produktionsverktygen, så vilja vi säga att näst till den föda och de kläder, som utgöra livets aktuella kostnader, kan maskineri klassificeras såsom varande av vitalt intresse för ett land, vars framtid beror uppå utvecklingen av vida arealer av ouppbrutet land samt oupptäckta skog- och gruvtrakter. De fabriker, som äro sysselsatta med produktion av farmredskap i detta land, hava visat, att de kunna upprätthålla en exporttrade i proportion likställig med deras hemtrade. Mot detta förhållande står det faktum att för en bindare, som bär en lägre skyddsskala än något annat farmredskap tillverkat i detta land betalar den canadiske farmaren $21:90 i tull emot $18 före kriget. Farmredskapsindustrien i Canada har ej något som helst skäl för skydd, vare sig på basis av att vara en industri i sin linda eller av nödvändigheten att preservera hemmarknaden för sig själv. Å andra sidan skulle friheten att importera redskap för jordbruksproduktion, vilket skulle sätta dem, som odla jorden i stånd att erhålla redskap till lägsta möjliga pris, betyda en ökad produktion från landet samt således bliva till ekonomiskt gagn för Dominion i sin helhet.

Det är ej oriktigt att säga, att inkomstskatten rätt tillämpad borde giva åtminstone $200,000,000 per år för närvarande. Som redan sagts, så är det ej deras önskan, vilka representera farmarnas plattform, att få till stånd några omedelbara drastiska ändringar i tulltariffen eller detta lands fiskalpolitik, vilka skulle sätta affärsintressena i sin helhet i fara. Men vi framhålla med största allvar, att det är möjligt att etablera en nationalpolitik för detta land, som vilar på principen om direkt beskattning och ej på principen om tariffskydd. Genom att reducera tariffen omedelbart, genom att bereda sig på den reduktion i tullinkomster som därav följer samt genom en mera strikt tillämpning av inkomstskatterna skulle den federala regeringen i Canada ha tagit det första steget mot adoptering av de rekommandationer, vilka framlagts av de organiserade farmarna i Canada genom dess Canadian Council of Agriculture."

Detta dokument talar för sig själv, men vi skola dock senare återkomma till denna för hela landets befolkning, så viktiga fråga, vars lösning olyckligtvis har alla utsikter att förfuskas av den nuvarande tariffkommissionen samt den nuvarande federalregeringen.

FÖRBUDSOMRÖSTNINGEN i de tre prärieprovinserna kommer som bekant att äga rum den 25 oktober. Det spörsmål, som folket då skall avgöra, är formulerat under denna fråga:

"Skall införsel av berusande drycker till provinsen förbjudas?"

På valsedeln finnes detta spörsmål uppställt två gånger. I det första fallet finnes ordet NEJ uppställt i svarskolumnen. Sätter man sitt märke där, röstar man sålunda för att den internationella rusdryckstrafiken skall fortgå utan hinder från de federala myndigheternas sida, såsom nu är fallet.

De, som önska att rösta mot förbud måste därför sätta sitt märke efter ordet JA nederst på valsedeln. För varje förbudsvän gäller det sålunda att, då man röstar för förbud, att sätta sitt märke i ja-kolumnen.

EN ÄKTA HEDERSMAN av gamla stammen är det, som vi fått tillbaka i pastor C. J. Engvall. Att han är präst är ju intet, som bör väga i vågskålen emot honom, som vissa personer tyckas tro.

Vi anse det vara på sin plats att här litet närmare redogöra för hans föregående verksamhet, vad beträffar hans arbete för svenskhetens bevarande. Under sin 15-åriga vistelse i London (1896—1911) tillhörde han skolstyrelsen samt föreläsningsutskottet. Han var en av dem, som 1907 bildade svenska föreläsningsföreningen därstädes, som hade till upgift att hålla en svensk skola samt anordna svenska föreläsningar.

Då svenska handelskammaren 1905 bildades därstädes, var han en av de 25 personer, vilka voro garantitecknare för 25 engelska pund per person. Vidare invaldes han som hedersledamot i den svenska sim- och gymnastikklubben.

Som tidningsman har han ock gjort sig ett känt namn, i det att han i flera år varit korrespondent för den välkända tidningen "Stockholms Tidningen" och att han från dena tidning mottagit arvode som korrespondent är ingalunda något "misstag", som en viss redaktör här i landet för en tid sedan yttrade. Tvärtom är pastor Engvall auktoriserad korrespondent för nämnda tidning och vi återgiva härnedan in extenso hans korrespondentkort för sagda tidning:

"The Bearer The Rev. C. J. Engvall is authorised to act as Correspondent of The "Stockholms Tidningen" (Daily paper of Stockholm, Sweden) and to forward Cables in its name.

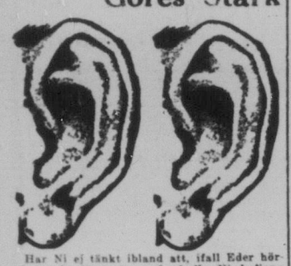
Any services in such capacity rendered to him will be highly appreciated by the Editor of the "Stockholms Tidningen."

Stockholm 1920. Erik Rinman, Chief Editor."

På samma gång vilja vi uppmana våra landsmän att vara pastor Engvall på alla sätt behjälpliga att samla uppgifter rörande svenskarnas verksamhet här i landet för Riksföreningen för svenskhetens bevarande i utlandet. Pastor Engvall är en nära vän till professor Vilh. Lundström i Göteborg, sekreterare för sagda organisation, och prof. Lundström visste säkert, vad han gjorde, då han gav sagda uppdrag åt pastor Engvall.

Pastor C. J. Engvall är för övrigt för välkänd för att behöva någon rekommendation från vår sida.

Svag Hörsel Göres Stark



Har Ni ej tänkt ibland att, ifall Eder hörsel kunde förstärkas, så skulle Ni befinna Er rätt väl?

Låt mig nu visa Er huru Ni kan förverkliga detta just i Edert hem. Och ingen behöver veta något om det (utan att Ni omtalar det).

Besvara dessa frågor, medelst ett ja eller nej medan Ni läser. Skriv Edert fullständiga namn och Er adress, och sänd det till Ear Specialist Sproule, 130 Trade Building, Boston.

Denna Kupong berättigar läsare av denna tidning till fritt råd angående botandet av döfhet.

Klia Edra öron?
Kännas pulsstötar i öronen?
Kännas öronen fulla?
Besvära båda öronen Er?
Formas öronvax i Edra öron?
Hurs länge har Ni varit döv?
Har Ni smärta i öronen?
Kännes det sämre i fuktigt väder?
Hör Ni bättre på en bullrande plats?
Kom döfheten gradvis?
Har Ni utflytning ur endera öra?
Har Ni ringande ljud i öronen?
Är döfheten värre, när Ni är förkyld?
Kan Ni höra vissa ljud bättre än andra?
Hör Ni vässande ljud, liknande utsläppt ånga?
Smäller det i öronen, när Ni snyter Er?
FULLA NAMNET
ADRESSEN

Med omgående post vill jag sända Er ett brev, som förklarar för Eder orsakerna till hörselsvårigheterna, och huru Ni kan behandla fallet rätt i Ert eget hem, och detta kommer ej att kosta Er en röd cent. Huru ringa eller långvarigt edert öronlidande än är så lät mig omtala sanningen för Eder om detsamma.

Specialist Sproule (grundare och uppfinnare av denna metod) har under trettio år sysslat med att skärpa dålig hörsel. Sedan han graduerat och mottagit sin medicinska grad från Dublin universitet, ägnade han sig åt att studera öronsjukdomar, så att istället för att bli en lokal läkare, blev han öronspecialist uppfinnande en metod av hembehandling, som har havt patienter i nästan alla delar av jordklotet.

Under dessa år av praktik ha specialist Sproule och hans assistenter lärt känna mycket av den outsägliga fasan av döfhet. Breven, som dagligen komma, äro bönfallande rop om hjälp från en levande död — utestängd från vänner — från hemcirkelns glädje — många äro ömkansvärda vädjande — "Dokter, jag fruktar att jag kan förlora min sysselsättning när som helst, och vem vill sedan anställa en döv man!

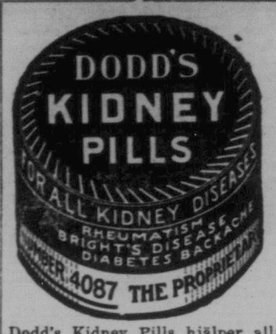
Och därför säger jag med övertygelse:— Tag mot råd angående Edra öronsvårigheter, innan det blir för sent.

Jag kan omnämna personer i Eder egen landsända, kanske i Eder egen stad, vilka blivit botade från döfhet genom min metod. Mina botade vänner finnas överallt och vilja gärna omtala för Eder sina erfarenheter. Tänk ej, att det är hopplöst i Edert fall, och låt det icke bliva så genom uppskov.

Skriv i dag angående råd för Edra öronsvårigheter.

EAR SPECIALIST SPROULE
130 Trade Building, BOSTON, MASS.

Skriv antingen svenska eller engelska.



Dodd's Kidney Pills hjälper alla former av njursjukdomar, såsom reumatism, Brights sjukdom, diabetes och ryggvärk. Dodd's Kidney Pills säljas för 50 cents per ask av alla apotekare eller sändas per post vid mottagandet av betalningen. The Dodds Medicine Co. Ltd., Toronto, Ont.

Framstående bank.

Av Sverges Industrikreditanstalts, Stockholm, senaste nyligen utfärdade styrelseberättelse framgår, att bolagets auktoriserade kapital utgöres av kr., 5,000,000, därav är för närvarande kr., 2,000,000 inbetalta. Aktieägarnes antal belöper sig på cirka 500 st. Omsättningen under år 1919 kr. 64,680,000.

Av revisionsberättelsen framgår att bolagets räkenskaper till alla delar befunnits väl förda och riktiga samt försedda med behöriga verifikationer. Bolagets låneportfölj och andra värdehandlingar äro i bästa ordning och för bolaget betryggande.

Revisorerna ha funnit, att styrelsen med omsorg och nit förvaltat bolagets angelägenheter.

Av bolagsordningen framgår vidare att bankir Gust Ericson är bolagets

Direktör Gust. Ericson.

verkställande direktör och solidarisk innehavare. Förutom av honom består styrelsen av överste E. Conrad Erikson och kapten Göste Beer båda i Kungl. Fortifikationen samt grosshandlare Emil Eriksson.

Bankir Ericson är född i Mariestad, Västergötland, den 13 december 1876 och är son till den framstående grosshandlaren och skeppsredaren And. Ericson i sagda stad. Efter slutade skolstudier i Skara gymnasium inträdde Ericson år 1896 i banktjänst, vilken profession han alltjämt havt till livsuppgift, och har Ericson genom tjugoårig praktik i svenska och utländska banker ävensom genom studier vid Frankfurter Handelsakademi, Frankfurt av Main, lyckats förvärva sig den mogna uppfattning och erfarna blick, som fordras för den ansvarsfulla posten som verkställande direktör i detta bankföretag. Den oerhörda energi och verksamhetslusta som hela tiden utvecklats av bankir Ericson har även drivit fram bolaget till den framstående ställning det nu innehar bland annat genom utvidgande av dess utländska förbindelser till den grad, att det nu är representerat av och står i bästa förbindelse med de mest framstående banker och bankirer i gamla världen.

Jubilerande skolman.

Grundlade i Sverge systemet "undervisning per korrespondens."

Grundläggaren av systemet "undervisning pr korrespondens," direktör H. S. Hermod i Malmö har i dagarna fyllt 60 år.

Hermod är född i Sunnanå och reste efter slutade skol- och gymnasiestudier till England, där han studerade språk och merkantila ämnen. Efter en tids vistelse där kom han 1883 över till Sydafrika där han bl. a. gav lektioner i latin och tyska. Det för européer ganska hård klimatet tvang honom emellertid därifrån, och han begav sig nu över till Nordamerika, där han samtidigt som han studerade språk och handelsteknik, tog anställning på kontor. I Förenta staterna stannade han ett år varefter han 1886 reste tillbaka till Sverge. 1889 flyttade dir. Hermod till Malmö och grundade här Malmö språkskola, senare Malmö språk- och handelsinstitut, och det var år 1898 under sin gärning som lärare vid detta institut som han kom på tanken att införa undervisning pr korrespondens, föranledd därav, att han skrev engelska brev till en elev, som ej hade tillfälle att vistas i staden. Från detta år är det som korrespondensundervisningen i Sverge räknar sin uppkomst, och idéen är sålunda helt och hållet svensk. Undervisning pr korrespondens har under dir. Hermods ledning sedan dess gått framåt med stora steg vilket utvecklingen av Hermods korrespondensinstitut nogsamt visar. Institutet undervisar i 279 olika ämnen, och tills dato ha över 163,000 personer begagnat denna undervisning.

Trots sina 60 år är dir. Hermod vid sällsynt god vigör, fortfarande entusiasmerad för sitt verk.

Den komité på 100 i Förenta Staterna som skall undersöka den irländska frågan består av Wm. R. Hearst, senator Amhunrts, Oswald Garrison Willard, redaktör för the Nation, William Allen White, guvernör Frazier av North Dakota samt Dudley Field Malone.

DEN NYA U. G. G.

Höstens supplementkatalog är nu färdig.

Detta är den mest bekväma Guide, som vår organisation någonsin erbjudit farmarna i västra Canada.

Ni får där se illustrationer av det mest up-to-date maskineri, som ledande farmare bruka över hela kontinenten.

Om ni förtjänar ert levebröd av moder jorden är denna bok oumbärlig. Det är mer än en vanlig katalog och det bevisar för eder dugligheten hos den

För affärer organiserade farmaren

samt visar, hur ni kan få produktionen på en 100 procents basis.

Vi erbjuda varje farmare av utländsk härkomst att utan kostnad få denna bok samt inbjuda dem dessutom att inspektera våra kontor och lagerrum, då de besöka Winnipeg. Det är ej svårt att finna oss. Vi äro i Bank of Hamilton Building och det blir oss ett stort nöje att visa eder runt affärsplatsen för denna stora farmareorganisation.

Free Catalog Coupon

United Grain Growers, Limited,
Winnipeg, Regina, Saskatoon,
Calgary, Edmonton.

Var god sänd mig portobetalt er höstkatalog för 1920 enligt annons i Svenska Canada Tidningen för den 22 sept.

Namn .....
Town och P. O. .....
R. F. D. ..... Province .....

UNITED GRAIN GROWERS LIMITED
The Organized Farmer in Business
WINNIPEG REGINA SASKATOON CALGARY EDMONTON

Försäljning av Second-hand Orglar

Den finaste försäljning av orglar, vi nånsin havt. Ett ovanligt stort antal av modärna piano-case instrument, verkligen värda omkring dubbelt av det begärda priset.

Flera praktiskt taget nya och alla av dem grundligt översedda samt ombyggda av våra egne orgelexperter.

Läs igenom denna lilla lista, var och en ett underbart gottköp, representerande en besparing av åtminstone $100 av dess nuvarande värde.

Clinton 6 oktav valnut piano-case orgel, har 14 stops, grand organ samt knäsvällare, 6 uppsättningar av pipor, med speciellt kvalificerande kammare. Värd ny $300 idag. Ett utmärkt gottköp till **$175**

Dominion 6 oktav piano-case orgel, i valnöt, har 11 stops, grand organ och knäsvällare, 4 uppsättningar av pipor. Praktiskt taget nytt samt en verklig pärla till **$160**

Thomas 6 oktav piano-case orgel, i gyllenek, 12 stops, grand organ och knäsvällare, 5 uppsättningar av pipor. Stort gottköp till **$125**

Bell 6 oktav piano-case orgel i mahogny, 12 stops, grand organ och knäsvällare, 5 uppsättningar av pipor. Ett gottköp till **$110**

Karn oktav piano-case orgel i valnöt, 11 stops, grand organ och knäsvällare, 4 uppsättningar av pipor. Mycket specielit prissatt till **$105**

Uxbridge 6 oktav piano-case orgel, valnöt omhölje, innehåller 4 uppsättningar. Inga stops, opereras genom knäsvällare. Ett utmärkt gottköp till **$90**

Vi ha många andra lika utmärkta gottköp till liknande priser. Fyll ut och sänd kupongen och vi sända komplett lista.

McLean & Co. Limited

Västerns största musikhus.
Hemmet för Henitzman & Co. piano och Victrola.
329 Portage Ave., Winnipeg.

J. J. McLean & Co., Ltd.,
Winnipeg.

Var god och sänd mig er fullständiga lista av orgelgottköp som annonserat i Svenska CanadaTidningen av den 22 sept.

Namn .....
Adress .....

Önskas.

Flicka för allmänt husarbete. Liten familj, ingen tvätt. God avlöning. Hänvänd er till Mrs Alley, 240 Elm St., Tel.: F. R. 1814.

The Royal Bank of Canada

rekommenderar sina

MONEY ORDERS

som en säker och ekonomisk metod att sända summor upp till $50. —

Betalbara utan kostnad i vilken som helst bransch eller bank i Canada (utom Yukon) och Newfoundland.

$5 och under	3c.
Över $5, ej överstigande $10,	6c.
Över $10, ej överstigande $30,	10c.
Över $30, ej överstigande $50,	15c.

Kapital och reserver $35,000,000.
Totaltillgångar ..... $584,000,000.

Bolagen och mullbärsträdet.

Den bekante kyrkoherden i Lillherrdal, Enander, världsberömd botaniker och f. d. riksdagsman är allt från ungdomen en svuren fiende till de skogsskövlande bolagen. Han försummar förthy aldrig att i sina predikningar säga ett och annat varningens ord om dessa bolag för att inpränta hos bönderna, att de aldrig kunna vara nog vaksamma i sitt umgänge med skogsherrarnes representanter. Härom dagen hade kyrkoherden att utlägga texten om Zackeus i mullbärsträdet. Ahörana menade, att det ändå skulle vara omöjligt att få något om bolagen ur detta bibelrum. Men hr. Enander var ej rådlös.

— Det fanns, mina älskade åhörare, sade han, på den tid, då Jesus gick här på jorden, inga bolag. Hade så varit fallet, skulle naturligtvis detta mullbärsträd för länge sedan varit skövlat, så att Zackeus icke haft den tillflykten, då han ville se frälsaren.

Det var det hela, men det är ju ganska bra.

U. S. immigranter bliva lyckliggjorda.

(Forts. från Sid. 1.)

icke tillåta dåliga immigranter att komma. Så långt Ellis Island kommer i fråga skola vi söka se till, att inga immigranter, som äro fiender till vår regeringsform, våra institutioner och våra ideal, få den minsta möjlighet att inkoma i Förenta Staterna.

Immigranten har rätt till vad han förtjänar; och frukterna av hans arbete, som han lämnar oss, äro värda mer än de besparingar han tager med sig till sitt hemland. Men jag menar att om det lönar sig att tillåta immigranten att inkomma i Amerika, så lönar det sig även att förmå honom att stanna här och bli medborgare."

En rask kvinna.

för dagen för tvätt, strykning och husrengöring, måndag och fredag var vecka. Personlig hänvändelse om morgonen. Suite 12, Alhambra Apts, Balmoral Place. Mrs W. N. Smith, Tel.: Sher. 5423.

MANITOBA GOVERNMENT SERVICE DEPARTMENT

En av en serie artiklar av olika tjänstemän i Manitobaregeringens tjänst.

Kastrering av unga handjur.

Det finnes vissa distrikt i Manitoba, där kastrering av unga djur ej skötes på rätt tid. Under juni månad för några år sedan erinrar sig skrivaren av dessa rader, att han stannade en timme vid en järnvägsstation i norra delen av Manitoba och under denna tid räknade han omkring femton unga ett år gamla okastrerade tjurar bland en boskapshjord, som betade runt denna lantliga järnvägsstation. Det fanns icke ens en god tjur i hjorden och det var ej överraskande att boskapen i denna trakt var mycket underlägsen.

Att tillåta sådana djur att röra sig fritt är en överträdelse av lagen. Under Animals Act of Manitoba är det olagligt att låta följande djur gå lösa: Stallions ett år gamla eller över vid vilken tid som helst på året; bulls nio månader gamla vid vilken som helst tid på året; rams över fyra månader gamla vid vilken som helst tid på året. Straffpåföljd: Stallions, rams och boars $10 till $25: bulls $25 till $50. Denna lag är till för att skydda den man, som är angelägen om att förbättra sina djur. I varje distrikt där underlägsna handjur äro lösa kan man vara säker om att de bryta sig in på betesområdena samt avla med hondjuren, som ägaren önskar sammanpara med goda renrasiga handjur.

När unga handjur förbliva okastrerade — såsom fallet var med de ovan nämnda unga tjurarna — är det en annan förlust. Om dessa djur sändas till marknaden vid två års ålder som tjurar, äro de värda en stor del mindre än om de hade kastrerats; även om kastrerats, då de voro 14 eller 15 månader gamla, ha de i alla fall utseende av tjurar samt äro värda åtskilligt mindre på marknaden. Det är en mycket dyrbar praktik att uppfjuta kastrerandet för länge.

Följande upplysningar beträffande kastrering kommer att bliva av hjälp:—

Huru man skall kastrera tjurkalvar.

Kalvar från en vecka till 6 eller 8 månader gamla kunna utan risk kastreras. Om kalven är för ung, kommer operationen att bliva svår att utföra. Om den är för gammal, blir blödningen med all säkerhet svår. Den vanliga tiden att kastrera kalvar är, då de äro från en månad till fyra månader gamla.

En kylig, torr dag är bäst och det är mycket säkrare att hava kalven på gatan än i en smutsig ladugård.

Flera metoder brukas för att binda fast kalven. En del operatörer verkställa detta på djuret, då det står på sina fötter. Men den vanliga metoden är att kasta omkull kalven somt sammanbinda dess fötter både fram och bak.

En vanlig skarp fickkniv duger gott. Operatören bör också ha ett kärl innehållande carbolic acid samt vatten (en del carbolic acid till trettio delar vatten) eller någon annat desinfektionsmedel.

Om scrotum eller pungen på djuret är smutsigt, bör det grundligt tvättas med desinfektionsmedlet. Kniven bör förvaras i desinfektionsmedlet hela tiden, då den ej är i bruk.

Tag fast scrotum med vänstra handen samt skär av den nedre fjärdedelen därav. Detta bör exposera ändarna av de både testiklarna, men om en av dem ej kan ses, så kan den vanligen tryckas ut genom att pressa på magen vid sidan av scrotum. Testiklarna kunna dragas ut en gång i sänder samt borttagas. Omkring en cm av corden bör borttagas med teeln för att förhindra den avtagna ändan att sticka fram från såret. Hos unga kalvar kan corden skäras av direkt men hos äldre kalvar bör corden sträckas över pekfingret samt skrapas med knivändan tills den skiljer sig. Detta river upp ändarna av corden samt tjänar till att förminska blödningen.

Om ett stort djur skall kastreras, kan det bindas på samma sätt som föreskrives för kalvar. Emellertid bör man vidtaga större försiktighetsmått för att förhindra för mycken blödning, alldenstund det föreligger mycket mindre fara för infektion av såret, om djuret befinner sig på bete än om i kätten eller ladugården.

Om operationen företages under flugtiden, bör pine tar smetas på såret för att hålla det fritt från flugor. Om såret blir infekterat med maggots, så finnes en enkel behandling, som består av att taga ett stycke absorbent cotton och därpå hälla kloroform samt sätta det i såret. Man kan också fylla en pint-kopp med gasolin samt låta pungen doppas däri. Kloroformen och gasolinen dödar bakterierna, varefter pine tar bör anbringas för att hindra vidare infektion.

När en fullvuxen tjur skall kastreras eller när en kalv har bråck, bör en kompetent veterinär tillkallas, alldenstund operationen är för allvarsam för andra.